



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/3
5 May 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

Неофициальная специальная группа экспертов
по концептуальным и техническим аспектам
компьютеризации процедуры МДП

ДОКЛАД НЕОФИЦИАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО
КОНЦЕПТУАЛЬНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ КОМПЬЮТЕРИЗАЦИИ
ПРОЦЕДУРЫ МДП О РАБОТЕ ЕЕ ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ СЕССИИ
(10-11 апреля 2008 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. УЧАСТНИКИ	1-2	3
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)	3	3
III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (пункт 2 повестки дня)	4	3
IV. СПРАВОЧНАЯ МОДЕЛЬ ПРОЦЕДУРЫ МДП (пункт 3 повестки дня)	5-9	3
A. Главы 1 и 2	5	3
B. Нерешенные вопросы	6-7	4
C. Глава 3 - Анализ	8-9	4

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ Etir НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (пункт 4 повестки дня)	10	5
VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 5 повестки дня)	11 - 13	5
A. Модель данных ВТамО о транзите	11	5
B. Нерешенные вопросы	12	5
C. Сроки и место проведения следующей сессии	13	5

Приложения

	<u>Стр.</u>
I. Открытые и обсуждаемые вопросы	6
II. Решения	11

I. УЧАСТНИКИ

1. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (далее именуемая "Группа экспертов") провела свою четырнадцатую сессию 10-11 апреля 2008 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали эксперты от Австрии, Албании, Болгарии, Германии, Нидерландов, Российской Федерации, Сербии, Словакии, Турции, Украины, Финляндии, Чешской Республики и Швеции. Присутствовали также эксперты от Европейского сообщества (ЕС) и Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ).

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/1

3. Группа экспертов утвердила предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/1. Группа экспертов решила включить документ ECE/TRANS/WP.30/2008/8 в пункт 3 b) повестки дня и неофициальный документ GE.1 № 1 (2008 год) в пункт 3 c) повестки дня и приняла к сведению, что документ ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/14/Rev.1 (пункт 3 a) повестки дня) был заменен неофициальным документом GE.1 № 2 (2008 год).

III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (пункт 2 повестки дня)

4. Группа экспертов переизбрала г-жу Нурджан ОЗЯЗИДЖИ (Турция) и г-на Предрага АРСИЧА (Сербия) соответственно Председателем и заместителем Председателя на 2008 год.

IV. СПРАВОЧНАЯ МОДЕЛЬ ПРОЦЕДУРЫ МДП (пункт 3 повестки дня)

A. Главы 1 и 2

Документация: неофициальный документ GE.1 № 2 (2008 год)

5. Группа экспертов приняла к сведению неофициальный документ GE.1 № 2 (2008 год), в котором содержится самый последний вариант Справочной модели eTIR (вариант 2.1a), включая изменения, предложенные Группой экспертов на ее тринадцатой сессии.

В. Нерешенные вопросы

Документация: ECE/TRANS/WP.30/2008/8

6. Группа экспертов обсудила документ ECE/TRANS/WP.30/2008/8, в котором содержится описание механизма декларирования eTIR, о чем ее просила Рабочая группа. Группа экспертов придерживалась того мнения, что это описание соответствует тексту главы 2 Справочной модели и что предусмотренное решение для механизма декларирования может быть рекомендовано с технической и концептуальной точек зрения. Исходя из этого, Группа экспертов сделала вывод, что предложенное решение не только значительно упрощает формальности для держателей МДП, но также обеспечивает более высокий уровень защиты данных для таможенных органов по сравнению с механизмом, предложенным Турцией в неофициальном документе WP.30 № 3 (2008 год).

7. Группа экспертов подчеркнула, что работа над проектом eTIR не может ждать, пока будет достигнута договоренность по международному стандарту электронной подписи. Кроме того, с учетом требования о том, что держатели должны иметь возможность представлять декларации в таможенные органы в других странах, помимо их собственной страны, в которой они учреждены, не прибегая к (платным) услугам третьих сторон, Группа экспертов предложила, что в декларации МДП не следует указывать электронную подпись подателя декларации. Однако для обеспечения надежности декларации она рекомендовала использовать электронное кодирование документов (хэш-коды).

С. Глава 3 - Анализ

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/13/Rev.1; неофициальный документ GE.1 № 2 (2008 год)

8. Группа экспертов одобрила пересмотренную главу 3 Справочной модели, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/13/Rev.1, а также предложения по дополнительным элементам защиты в неофициальном документе GE.1 № 2 (2008 год). Она рассмотрела проект запасных сценариев и сообщений. Все вопросы, выделенные Группой экспертов в ходе совещания, а также связанные с ними решения отражены в приложениях I и II к настоящему докладу, соответственно.

9. Группа экспертов поручила секретариату привести главу 3 в соответствие с ее выводами, предложить перечни кодов для сообщений и изменить диаграммы классов и сообщений с учетом элементов защиты данных в пересмотренной главе 3 для рассмотрения на ее следующем совещании.

**V. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ eTIR
НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (пункт 4 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/2

10. Группа экспертов одобрила проект вопросника, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2008/2. Принимая во внимание свой четко сформулированный мандат, Группа экспертов сочла, что нет необходимости запрашивать указаний со стороны Рабочей группы до распространения этого вопросника. Поэтому она поручила секретариату изменить вопросник в соответствии с выводами Группы и распространить его по электронной почте среди участников Группы экспертов, прежде чем направлять его в таможенные администрации.

VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 5 повестки дня)

A. Модель данных ВТамО о транзите

11. Группа экспертов приняла к сведению последние изменения, касающиеся модели данных ВТамО о транзите, и в частности итоги совещания Проектной группы по модели данных, которое состоялось в марте 2008 года.

B. Другая деятельность, представляющая интерес

12. Другая деятельность не обсуждалась.

C. Сроки и место проведения следующей сессии

13. Группа экспертов просила секретариат предложить предварительные сроки проведения ее следующей сессии, возможно, в течение сентября 2008 года. С учетом все более технического характера обсуждений Группа экспертов вновь высказала свои сомнения по поводу необходимости устного перевода на ее будущей сессии. Поэтому она поручила секретариату поднять этот вопрос на предстоящем совещании Рабочей группы, имея в виду, что при представлении на одобрение Рабочей группы повестки дня и доклады о работе ее сессии, а также Справочная модель eTIR будут переведены на все официальные языки.

Приложение I - Открытые и обсуждаемые вопросы

Вопрос №	Тема	Описание	Дата	Источник	Связанное(ые) с вопросом решение(я)	Вопрос разрешен
66	Введение к главе 2	Существует ли необходимость в цифровых подписях в качестве элементов данных?	7-8 марта 2006 года	Группа экспертов (Братислава)	115, 163	➔
68	Введение к главе 2	Необходима эффективная и экономичная процедура для представления декларации.	7-8 марта 2006 года	Группа экспертов (Братислава)	112, 113, 160	➔
82	3.1.1.5	Требуется ли веб-услуга "Получение информации о держателе"?	26-27 ноября 2007 года	GE.1 (тринадцатая сессия)	162	➔
106	3.	Включить элемент защиты данных.	26-27 ноября 2007 года	GE.1 (тринадцатая сессия)	149, 161	➔
107	3.1.4 Запасные сценарии	Операцию МДП, начинающуюся в соответствии с запасной процедурой (с использованием бумаги), следует продолжать по запасному сценарию.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	156	➔
108	3.1.4 Запасные сценарии	Использование вебсайта может помочь разрешить некоторые из потенциальных проблем.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	157	➔

Вопрос №	Тема	Описание	Дата	Источник	Связанное(ые) с вопросом решение(я)	Вопрос разрешен
109	3.1.4 Запасные сценарии	Ввиду потенциальной трудности идентификации и аутентификации всех без исключения таможен и риска высокой нагрузки в случае установления централизованной системы поддержки пользователей Группа экспертов предусмотрела создание дополнительных национальных систем поддержки пользователей.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	158	➔
110	3.1.4 Запасные сценарии	Группа экспертов предложила исключить телефон из запасных сценариев.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	159	➔
111	3.1.4 Запасные сценарии	В случае приостановки работы системы eTIR службе поддержки пользователей не следует вручную обновлять информацию, которая имеется где-либо еще в электронной форме.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	164	➔
112	3.1.4.1.4 Получение информации о держателе	GE.1 предложила использовать точную копию МБДМДП в случае возникновения проблемы с МБДМДП или соединениями с МБДМДП.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	165	➔

Вопрос №	Тема	Описание	Дата	Источник	Связанное(ые) с вопросом решение(я)	Вопрос разрешен
113	3.1.4.2.2 Начало операции МДП	GE.1 предложила дифференцировать между запасными сценариями в таможене места отправления и запасными сценариями в таможене места въезда.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	166	➔
114	Рис. 3.15	Мощность множества между классами декларации и гарантии представляется неверной.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	168	➔
115	Рис. 3.15	Класс декларации не имеет обозначения.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	169	➔
116	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Мощность множества в классе гарантии в различных сообщениях - 0:n.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	170	➔
117	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	В случае использования субподрядчика, возможно, необходимо также указывать его статус (как и для держателя).	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	171	➔
118	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Всю текстовую информацию следует сопроводить кодовым языком.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	167	➔

Вопрос №	Тема	Описание	Дата	Источник	Связанное(ые) с вопросом решение(я)	Вопрос разрешен
119	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Название таможни указывать необязательно, учитывая, что представлена закодированная информация и что одним из результатов проекта является создание базы данных о таможнях.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	172	➔
120	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Все ответные сообщения должны иметь по крайней мере один результирующий код.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	173	➔
121	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Действительность и статус гарантии таможенным органам следует указывать не в сообщениях о начале, прекращении и завершении операций, а в ответах на эти сообщения из международной системы eTIR.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	174	➔
122	3.2.5 Перечни кодов	Следует использовать только один перечень кодов для всех ответных сообщений.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	175	➔

Вопрос №	Тема	Описание	Дата	Источник	Связанное(ые) с вопросом решение(я)	Вопрос разрешен
123	3.2.4 Элементы данных электронных сообщений	Для указания потенциальных причин для отказа в сообщениях о "результатах регистрации декларации" и результатах обновления декларации" следует добавить код причины.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	176	➔
124	Вопросник о национальных финансовых последствиях	Ссылку на информацию SafeTIR следует указывать как ссылку на информацию, содержащуюся в приложении 10.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	177	➔
125	Вопросник о национальных финансовых последствиях	В таблице затрат на разработку отсутствует указание на обмен информацией с международной системой eTIR.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	178	➔
126	Механизм декларирования	Если таможня места отправления расположена вблизи границы, то процедура передачи таможенной принятой декларации, возможно, не будет отвечать требованию следующей страны в отношении представления предварительной информации.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	179	➔

Приложение II – Решения

Решение №	Вопрос №	Описание	Дата	Источник	Вариант ¹
156	107	Группа экспертов согласилась с этим предложением и поручила секретариату изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
157	108	Группа экспертов поручила секретариату включить вебсайт в качестве одного из элементов запасных сценариев.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
158	109	Группа экспертов просила представить обновленную главу 3, в которой в запасных процедурах учитывались бы национальные системы поддержки пользователей, и включить национальные системы поддержки пользователей в вопросник о финансовых последствиях.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
159	110	Группа экспертов решила исключить телефон из запасных сценариев, сочтя более приемлемым использование факсимильной связи.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
160	68	Группа экспертов сочла, что описание механизма декларирования, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.30/2008/8, соответствует тексту главы 2 Справочной модели и что предлагаемое решение можно рекомендовать с технической и концептуальной точек зрения.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	

¹ В этой колонке указывается, в каком варианте будут впервые отражены результаты решения.

Решение №	Вопрос №	Описание	Дата	Источник	Вариант ¹
161	106	GE.1 поручила секретариату включить элементы защиты, перечисленные в неофициальном документе GE.1 № 1 (2008 год), в обновленный вариант главы 3.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
162	82	GE.1 больше не ставит под сомнение полезность веб-услуги "Получение информации о держателе".	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	
163	66	GE.1 сочла, что ввиду отсутствия международно признанного сертификационного органа для цифровых подписей держателей электронную подпись в декларации следует ограничить электронным кодом документа, который, тем не менее, может обеспечить надежность декларации.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	
164	111	GE.1 рекомендовала обновить запасные сценарии и по возможности использовать электронную информацию, имеющуюся у таможенных органов или систем гарантийных цепочек.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
165	112	GE.1 поручила секретариату обновить документ соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
166	113	GE.1 просила изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
167	118	GE.1 просила изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
168	114	GE.1 просила изменить мощность множества между классами декларации и гарантии на 0:n;1.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
169	115	GE.1 просила включить обозначение в класс декларации.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3

Решение №	Вопрос №	Описание	Дата	Источник	Вариант ¹
170	116	GE.1 просила изменить мощность множества класса гарантии на 1:n.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
171	117	GE.1 просила добавить в класс субподрядчика атрибут статуса.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
172	119	GE.1 просила исключить из класса таможи атрибут "наименование".	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
173	120	GE.1 просила обеспечить, чтобы все мощности множества результирующих кодов обозначались 1:n.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
174	121	GE.1 просила изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	
175	122	GE.1 просила изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
176	123	GE.1 просила изменить главу 3 соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	3
177	124	GE.1 просила изменить вопросник соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	

Решение №	Вопрос №	Описание	Дата	Источник	Вариант ¹
178	125	GE.1 просила изменить вопросник соответствующим образом.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	
179	126	GE.1 полагала, что таможни могут передавать декларацию сразу по ее получении (т.е. до ее принятия), но в конечном счете пришла к выводу, что это решение не приемлемо. В таких случаях держатель должен предоставлять, по требованию, предварительную информацию в следующей стране. Затем эта информация будет сравниваться с принятыми декларациями, которые были переданы при пересечении границы.	10-11 апреля 2008 года	GE.1 (четырнадцатая сессия)	
